

????????????? ????, ??????? ??? ???? ????? ? ?????????? ????????? ? ??????? ?? ?? ???????
????????? ?????? ????. ?????? ?? ??? ???? ?????????? ?. ??????? 1926. ?????? ? ?????? New York Sun ? ?????
?. ?????????? ?????? (1926). ? ?????? „???? ?????? ?????????????????? ??????" (1932) ?? ????? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ???? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??????? ??????????

?. ?. ?? ? ????????? ????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ??????????, ??????, ?????????? ? ????????? ??
????????????? ??????? (??? *factual*), a ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ??????? ??????. ?????????????
????????? ??????? ??? ? ????????? ? ?????????? ?????????? ?? ????????? (1895), ??? ? ?????????????????? ???????
????????? ??????????, ?????? ?? ? ??????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? (?????? ??
????? ?????? ? ??????). Т?? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ?? ?. ?. ?????? ?? „????" ??????. ?. ?????????
?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ? ???????, ? ?. ?. ?? ??????????
?????????? ?????? ??????? ??????????????????. ??? ???? ??? ?????????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?
?????????? – ?????????, ?????????, ?????????, ?????????, ???????-????????, ??????? ?????????,
????????????, ? ?? | ?????????? ??? ? ?????????????????? ????. ??????????? ??????? ????????? ?? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????????, ?????? ??? ??? ???? ???? ?????????-?????????? ???????????????, ?????? II ?????????? ??? ?
????????????-????? ???????, ?????? ??? ???? ?????????, ? ?? ????????? 60-?? ? ?? ?????????????? ??????????
?????.

? ?????????????? ??????? ?. ?. ??, ?????????, ?????? ?????? 20-?? ??????, ??? ???? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ???? ???? ?????????? ?????. ??? ?????????? ?????????? ?. ????????? – ?????????????????
????????????????????? ?????????? ??????????????, ??? ?????, ?????? ??? ???? ?????????? ? ??????? ????????? (?????? ??
??????, 1922; ?????, 1926; ??? ???? ?????, 1934. ? ??.) – ??????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????
??????????, ??????????? ?????????? ?. ??????, ? ??? ???? ?????? ?????????? ?????????, ????????? ? ?????????????
?????????????? ?????????????? ?????????? (????????? ?? ??????????????? ? „???? ??" ? „???? ??????"), ??? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? (?????? ??? ?????, 1926; ????? ??
?????????? ?????????, 1929; ??? ?????? ? ???????, 1934. ? ??.). ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????
(????? ?????????, ? ?? ?????????? ? ??????? ?????????????????? „?????????? ?????????????????? ?????"), ??? ?? ??? ?????,
????????? ?????????????, ?????? ?? ? ???? ??????? ??????? ?????????, ??? ?? ?????????????????????????? ?????????
????????? ?????????????? ??????? ??????? ?????????? ?????????????????????????, ?? ????? 50-?? ??????? ?????????? ?????????
??? ?????????????? ??????? ??????? ??? ??????????? ??? ??????. ?????????? ?? ??????? ??????? ??? ???? ?????? ??
?? ?????, ?. ?. ?? ?????????? ??????? ??????? ?????? ??????????????? ? ?????????? ?????????, ??? ? ????,
????????????????????????? ???????????.



Ђорђе Богдановић, Повраћац српских победника и освећење и ошкривање Карађорђевој споменика на Калемегдану 11. августа 1913 (Архив ЈК)

?????? ??????? ? . ? . ? ?????? ???? ? 1911. ???? ?? ??????? ? ??????? ??????? „?????” ?????????? ???????
 ??????? ?????????? ?? ??????? ??????? ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?? ??????? ??
 ?????? ?????????? ??????????, ???? ?? ?? ?????????????? ? ???? ?????????????????????? ?????????? ? ???????
 „?????”. ??????????? ?????????????? ??????? ??????? ?????????? ?? ? ???? 1911, ? ?? 1913. ?? ???? ?? ??
 ?????????? ??????? ??? 20 ?????????????????? ?????????? (????????? ?????????? ??????? ? ??????? ?????? ?????????,
 ?????????? ??????, ?????????????????????????? ? ?????????? ??????? ? ???????????, ???? ?? ???????, ???????
 ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????? ???????). ?????????? ?? ???
 ??????????? ? ?????? ?????????? ?????? ???? ?? ?????????? ? ?????????????????? : ???? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????,
 ?? ?????????????? ???????????, ?????????? ? . ? . ??????? (?????????? ???????), ???? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??
 1913. ?????????? ?????? ???? . ?? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ??????? ?????????? ? ???? ??????? ???? ???????
 ?????????? ??????????. ?????? ?????????????? ?????? ???? , ???? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????
 ? ???? ???? ? . ? . ?????? ??????????? ???????????, ??????????? ??????????, ? ??????????? ? ??????????? ??????????
 ?????????????? 1911. ?? ?????? ???????, ??????? ?? ?? ??????? ??? ???????, ?????????? ?? ??? ???? ? . ? . (????????
 ??????????????? ? ??????????, ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ???????, ?? ?????????????? ??????? – II ???, ??
 ??????????? ??????? ? ?? ?????????? (I ? II ???), ?????????? ???? ?? ??????? ? ?????? ?????????????? ????????????? ?
 ??????????) ? ??????? ???? *????? ???? (?. ?????, 1912). ?????????????? ?? ?? ? ?????? ?????????????? (????, ??????
 ? ??????????), ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ??????? „????????”, ???? ?? 1914. ?????????? ??????????
 ?????????? ?????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ???????-?????????? ?????????, ?????????? ?????? ? ??????????
 ?????????? ?? ???? ??????? ? ?????? ?????? ? ??????. ? ?????????????????? ???? ??? ??????? ?????????? ?? ? ??????
 ??????????????, ?????????? ??????? „????? ???” ? ?????????? ??????? „????????????”, ???? ?????? 1914. ?????? ??????????
 ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????? ???? ? ?????????????????? ?????? ?? ??? 13. ?????? 1914. ??????,
 ?????????? ??????? ?????????????????? ?? . ???? 27. ?????? 1914. ??????, ???? ?????????????? ???? ??????? ? ??????????
 , ?????????? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ??????? ???? ? ?? . ?? ???? ?? ?????? ? ?????????? ? . ??????????,
 ??? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ?????????? ?????? ??????????
 ?????????? ?? ?????????? ??????????? ??????? ??????? ? ?????????? ???? . ?????????????? ? ??????? ?? ???? ???????

??????? 1914. ?????*?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ? ???
 ?????????? ??? (?????? ?????? ? ?????? 1914. ??????), ?????? ?????? ?????? ? ?????, ?? ?????????? ?
 ?????????? ? ?????. ?????? ?????????????????? ?????? ?????? 1914. ?????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?
 ?????? ???????, ? ?? ??????? ?????????? ??????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ??????? XIII ???
 (?????????? ??????? ?????????? ?? ???????), ??? 1915. ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ??????. ?? ?? ??
 1916. ?? 1918. ??? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????? ?????? ?????? – ?????????? ?? ??? a
 ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ??????? – ? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ??? ??????? (?
 ?????????????????????? ?????????????? ???????????????, ?????????? ???????, ??????? ? ?????? ??? ?????????????? ???
 ?????? ?????? ??????, ??????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????? ? ??????? ?????????? ??? ??????????,
 ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????, ??????????? ? ??????? ?????? ?????????? ??????????, ???????
 ??? ?????? ? ?????? ? ?.). ??????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? – ??????
 ?????????? ??????????, ? ?????? ? ??????? ??????? „????? ???????“ ? ????????? – ??? ?? ?? 1914.
 ?????? ?? ?????????? (????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????, ?????????? ??????, ???????
 ???, ?????????? ?????? ??? ??????????????? ??? ? ?????????) ? ?????????? ?????? ?????? (??????????
 ??????????? ?????????? ?????????? ? ???????, 1912).

? ?????? ??????, ?????? ?? ???, ?????????? ?? ?? ? ?????????????????? ??????? ?????? ?????? (????????
 ??? ??????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??????????) ?????? ??, ?????? ?????????????????? ?.
 ?????????????????, ?????????? ? . ?????????? – ??? ??????. ?????? ?? ??? ?????????? ??????? ??
 ?????????, ? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ??????: ?????????? ??? ?????????? ? ??? ???????
 ?????????????? ??? ?????????? (1919), ?????????????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?????????????? ?
 ?????????? (1920), ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????? (1922), ?????????? ??????
 ?????????????? ??? ??? ??? (1925), ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????? (1928).
 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ? . ??????????: ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
 ??????? (1921), ?????????? ?????????????? ?????? ? ???-???? (1922). ? ? . ?????? ?? ? ?? ??????? ?????? ??? ?.
 ?.: ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????, ?????????????????????????????? ??????? „?????“ ? ?????????? (??? ??
 1926) ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? (1929). ? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??????,
 ?????????? ?? ?????? ?????? ? ??????? „????? ?????“, ??? ?? ??????????? ? ?? ? . ? . ? ?????????? (?
 ?????????? ??? ???????, ??????? ??????? ?????????????? ???????, ?????????? ? ???????, ?? ?? 1926; ??? ?????????
 ?????? ?????), ?? ??????? ?????????, ??? ??, ??? ?????????? ? ???, ? ?????? ??? 1929. ???????
 ??????????? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ? ??????? „????????“. ? ?????????? ?????? ? ?????????
 ???????, ??? ??, ??????? ?? ??????? ???????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ?? ? ??
 ??????? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ??????? (????????? ?????? ?????????????, 1921;
 ?; ??????, 1922; ???????, 1924; ? ?????? ???????
 ?????????? ? ?????????? 5. XI 1922. ??????).



Радош Новаковић, Нова земља, 1946 (Архив ЈК)

?. ?????????????? ? ? . ?????????????? ??????? ??????? ?

????????? ? ?????????????????? 27. ?????? ? ?????????????????? ?????????? 6. IV 1941. ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?
 ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? 1944. ??????? ??
 ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????.
 ??????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ???????????, ?????????????? ??????????????????, ?????? ? ?????? ???????????

???????? ????????? ????????? ?????????, ? ?? ??? ????????????? ????????? ?? ????? ????????? ????????? ?????
 ?? ????? ????????? ?????-?????????? ?? 1 ?? ????? 1945 ??????????????? ?? ? ?????-?????????? ?? 2, 3, ? 4(????????????

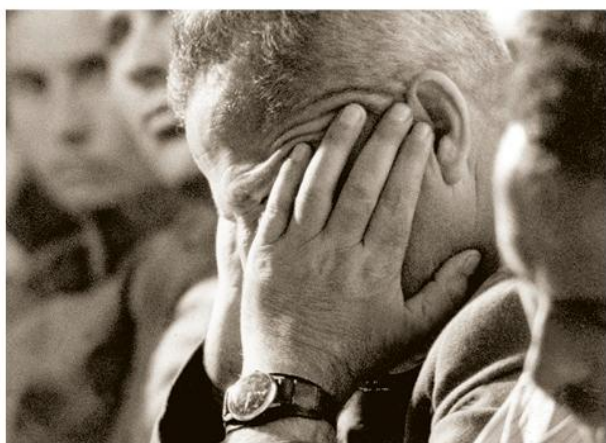


Душан Макавеев, *Парада*, 1962 (Архив ЖК)

???? ?? ????? ????? ?????????????????? ???????????????-

????????????????? ?????????? ? ????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????
 ??????, ????????? ?? ??? ?????????, ?????????????? ?????????????? ??????????, ??? ?????. ??? ???? ?? ? ?????
 ?????????? ?????????????? ??????????. ??????? ?????? ?????????????? ?. ?. ?????????? ?????????????? ?????? ?????????
 (???, 1944) ????? ?. ??????????, ? ?????? ??? ???? (1946) ?? ??? ?????? ??? ???? ?? ???? ? ?????????
 ?????????? ?????????????a??.

???? ?? ????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?. ?. ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????. ????
 ?????????????????????????????? ?????????, ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????, ?????? ?????? ?????????.
 ??? ?????????? ??? ???? ?????????? ?. ?. ? ?????? ??????, ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??
 ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????, ??????????. ???????, ?????? (1966), ??????-????
 ?????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????? (1965)
 ?????????????? ?????????? ? ??je? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????????. ?????? ?????????
 ?????????????, ??????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????????, ? ?????? ?????? ?????????? ??????????
 ?????????? ??? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?
 ?
 ?
 ?
 ?????????????? ? ?????? ?????????????????????? ??????????????, ??? ?
 ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????,
 ?????????? ?????????.

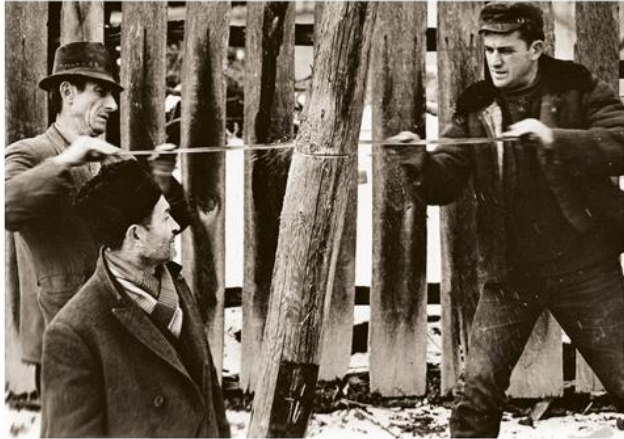


Крсто Шканата, *Рајниче, вольно*, 1966 (Архив ЖК)

?? ?????????? ????? ?. ?, ?????????? ?? ????? ??????????

??????? (????????? ????, 1970; *In continuo*, 1971; ????, ??? ????, 1972; ???, ?????, 1973), ?????? ?? ???

?????????? ?????????????????? ???????, ? ?????? ??????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ???????
 ?????????? ? ????????. ? ?????? ?????????? ?? ? ??????? ?????? ??????????, ?????? ?????????????????? ?????????
 ?????? ??? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????? (????, 1974; ??????, 1976; ?????????, 1980), ? ??????????
 ?????????, ??? ?????????????? ? ?????????????? ????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ????????? ?????? (?
 ?????????????????? ? ??????, 1955). ?? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ??????????, ???
 ?????????? ? ???. ??????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ??? (????--????, ?????????--
 ??????????) ? ?????????? ?????????? ??????? (?? ??????? ?? ?????, 1957; ?????? ? ?????, 1958). ?????????? ??
 ?????? ??????????? ??????? ?????????????? ?????? ??????????? (1961) ? ?????? ??????, ?????? ??????, ?????? ?
 ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????. ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????? (1964) ?????????
 ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?
 ?????????????? ?????? (1961) ? ???, ????, ??? (1961) ?????? ??
 ?????????? ??-????????, ? ?????????? ??? ?? ?????? ??
 ??????.



Желимир Жилник, Усїанак у Јаску, 1973 (ПВ)

?????? ??????? (????????????????? ???? ?????? ???????,

1961; ?????, 1966) ?????????? ?????????????? ?????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
 ? ?????????????????? ??????? ?????????? ? ?????? ?????????????? (????????? ?????????????, 1952). О????????? ??????????
 ?????????? ??? (1977) ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????, а ??????? ?? ??????? ? ?????????, ??
 ?????????????? ?????????????????? ? ? ??????? ?????????????? ? ? ?????????????? ???????, ?????????????? ?? ??? ??????????????
 ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??????? (???? ???????, 1960; ??? ???????, 1968). ?????????? ?????????????? ?
 ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????-????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? (??????
 ?????????, 1962; ?????????, 1965; ?????? ??????, 1982), ? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? (?????????
 ? ???????, 1972). ?????????? ????? (1984) ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????
 ?????????????????????? ?????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????????? ? ?????? ??????????
 ?????????, ? ? ?????????? ?????? ??????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? (1987) ?????? ???????.

????????????-????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???????--?????????
 (1947). ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????????? (?????????? ??????, 1973; ?????????? ?????????????,
 1975) ?????????????????? ??????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??????, ??????? ??????????, ??????? ??????? ?????????.
 ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? (1949) ? ?????????????? ??????? (1952) ?????????? ??????
 ?????????????????? ?????? ??????? ? ???????????; ??????? (1962) ?. ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?
 ?????????? ? ?????? ?????? ??????, ? ?????????? (1971) ? ??? ? ?????????????? (1975) ?????????????? ???????
 ?????????????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ??????????. ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????
 ??????????



Петар Лаловић, Последња оаза, 1984 (Архив ЈК)

???????? ?? ?? ??????? ??????? ??????????????? ?

???????? ????? ?? ??????????? ??????????? ??-??????????, ?? ????????? ??????? ?????, ?
 ??????????????? ????? ??????? ? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??????????? ? ??????????????.????
 ????? ??????? ??????? ??????????????? ?? ???????, ??????? ????????? ?? ????????????? (???????? ? ?????, 1973;
 ????? ?? ????? ?? ???? ???????, 1993; *Kenedi Goes Back Home*, 2004; ????? ?????? ???????????????, 2009. ?
 ??). ?????????????? ??????????? ???? ?? ??????? ?????????????? (???????? ???? ??????????, 1967), ??????
 ?????????????? (???? ?????, 1985; ?????????? ?????????, 1991), ?????????? ?????????? (???????? ? ?????????,
 1968), ?????? ?????????????? (?????? ?? ??????????, 1980), ? ??????????-?????????????? ??????? ????????????? ????
 (?????? ???? ???????, 1965; ?????????? ???????, 1985), ??????????? ?????????? (?????? ??????????, 1957; ???????,
 1958; ???????, 1965), ??????? ??????????? (????????????? ??, 1966), ????????? ?????????? ??????? (???? ???????,
 1957; ?????????? ???????????, 1958; ?????? ??????????, 1958; ??? ?????????, 1964) ? ?????? ??????????? (????????-??????
 , 1979; ?????????? ? ??????????, 1999). ?????????? ??????????? ?? ??????????? ? ? ????????? ?????????????? (????
 ???????????, ?????????? ?????????? ?? ???????????, 1973; ?????????? ?????????, 1973; ?????????? ? ???? , 1973),
 ?????????????? (???? ??????????? ???? ?????????? 2222, 1950), ?????????????? (?????? ??????????????, ??????????



Борис Митић, Унмик Тишаник, 2004 (ПВ)

????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?

????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? (????????? ??????????????????? ? ???? ??????, 1994;
 ?????????? ?????????? ???????????????, 1995) ? ?????????? ?????? (?????? ?? ??????? ???????????, 1996; ?????? ???
 ?????????????, 1997), ? ?????????????????? ??? ?????? (?? ?????????????? ?? ?????????????, 1958), ?????? ?????????? (
 ???????????, 1954) ? ?????????? ?????? (VIII ?????????? ?? ???????, 1978).?????? ?????????-?????????????? ?????? ?????? ??
 ?????????? ?????? ???? (????????????????? ??????, 1995; ?????????, 1998; ?????????, 1999; ???, ?????????? ??????????, 2000)
 ? ??????? ?????? (????-??, 1996; ?????????, 1997; ??????? ?????????, 2002), ? ??????????? ?????????????????? ??????

????? ?????????? (?? ???????, 2010), ?????? ?????????? (?????? ???????, 2005) ? ?????? ?????? (??????-????????, 2004). ? ??? ?????? ??? ? ? ??????? ? ??????? Cinema Komunisto (2010) ? ?????? ??????? ?????? (2017) ??? ?????????, ?????? ????????? ??? ? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? „????????? – ?????????????????? ??????“ 2015. ?????????? ?????????? ?????????? ? . ? . ????? ? ? ?????????? ?????????, ??????? ?????????, ?????? ??????????????, ?????? ??????????????, ?????????? ??????????????, ?????? ??????????????, ?????????? ?????? ????, ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ? ?? . ?????????? ? . ? . ? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? (????? ??????, ??????? ? ? ? ??????, 1995; ?????????? ????, 2000; ?????? ??????????????, ????, 1992; ??????, 2008. ? ??.).



Мила Турајлић, *Cinema Komunisto*, 2010 (ПВ)

?????????: F. Hardy (??.), *Grierson on Documentary*, New York 1947; ? . ?????????, ????????? ??????, ?? 1962; ? . ???????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?????, ?? 1967; ? . ?????????, ??????? ?????????? ?????, ?? 1969; ? . ?????????, ??????? ??????. ?????????? ?????????? ?????????? II, ?? 1972; ? . ?????????, ?????: ????? ? ?????, ?? 1976; ? . ?????????, ??????? ?????, ?? 1993; ? . ???????, „????? ??????????, ??????? ?????? ?????? ??????????????????“, ??? ? ?????????, 2009/2010, 7–8; J. Kahana (??.), *The Documentary Film Reader: History, Theory, Criticism*, Oxford 2016; ? . ?????, ????????? ????? ? ??????, ?????????????? ??????, 2017.

????????? ???????; ???

*????? ? ? ????????? ? 2. ????? III ??? ? ?????? ?????????????????? (2021)

????????? #2

????????? 19 januar 2024 09:22:57 o? Admin

????????? 22 novembar 2024 08:28:50 ? ? ?????????? ???????